



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

6A2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Tissu Interlock bleu	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C11-170953/A	Date 2017-09-21
Client Reference No. - N° de référence du client 21C11-170953	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier pr714.21C11-170953	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-714-73166	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2017-07-24	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-10-26	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sinka, William	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Telephone No. - N° de téléphone (613) 410-6806 ()	Buyer Id - Id de l'acheteur pr714
FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454	
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La Modification numéro 003 de la demande d'offre vise à faire des modifications et répondre aux questions.

Toutes autres modalités de la Demande de proposition demeurent les mêmes.

Il est possible de modifier une offre déjà déposée en envoyant toute correspondance à ce sujet à la Réception des Soumissions avant la date de clôture, en indiquant le numéro de la demande d'offre 21C11-17-0953/A et la date de clôture 26 octobre 2017 sur l'enveloppe/fax.

QUESTIONS :

Q1

Le poids du collier est-il de 30 g / m2?

R1

Oui. 30 g/m2 pour le 15'' 33 g/m2 pour le 17''

Q2

Est-ce un collier en tricot plat?

R2

Oui

Q3

Quelle est la couleur ?

R3

Pantone 284U

MODIFICATIONS :

AJOUTER :

Échantillons

Les échantillons peuvent être examinés (sur rendez-vous seulement) aux bureaux suivants:

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Direction des approvisionnements
6e étage
1550 ave D'Estimauville
Québec, Qc G1J 0C7
TÉL.: 418-649-2714
TÉLÉC.: 418-648-2209
Attention: Micheline Naud (micheline.naud@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest, 7^e étage
Montréal, Québec H5A 1L6
TÉL.: 514-496-3404
TÉLÉC.: 514-496-3822
Attention: Viviane Rouhault
(viviane.rouhault@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Travaux publics et Services gouvernementaux

Travaux publics et Services gouvernementaux

N° de l'invitation - Sollicitation No.
21C11-17-0953/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
21C11-17-0953

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier
pr714.21C11-17-0953

Id de l'acheteur - Buyer ID
pr714
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Canada

33, pr. City Centre, bureau 480
Mississauga, Ont. L5B 2N5
TÉL. : 905-615-2070
TÉLÉC. : 905-615-2023
Attention : **Rosy Gupta** (rosy.gupta@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Telus Plaza North
10025, av. Jasper, 5^e étage
Edmonton, Alb. T5J 1S6
TÉL. : 780-497-3564
TÉLÉC. : 780-497-3510
Attention : Nicole Boucher (wst-pa-edm@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Service des approvisionnements
1230, rue Government, bureau 401
B.P. 5000
Victoria, C.-B. V8W 2Z4
TÉL. : 250-363-3316
TÉLÉC. : 250-363-3344

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

201 - 1800 11^e Avenue
Regina, Sask., S4P 0H8
TÉL. : 306-780-6980 ou 306-780-7394
TÉLÉC. : 306-780-5601

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

457 Richmond Street, 6^{ième} étage
London, Ont., N6A 3E3
TÉL. : 519-645-4035
TÉLÉC. : 519-645-4306

Canada

167, avenue Lombard, bureau 100
B.P. 1408
Winnipeg, Manitoba R3C 2Z1
TÉL. : 204-983-3774
TÉLÉC. : 204-983-7796
Attention: Bev Laurin (bev.laurin@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Région du Pacifique, DGSA, Produits industriels et commerciaux
219 - 800, rue Burrard
Vancouver, C.-B. V6Z 0B9
TÉL. : 778-788-0237 (Tamana Makhni) **OU**
TÉL. : 604-658-2799 (Betty Chan)
TÉLÉC. : 604-775-7526
Attention: Tamana Makhni (tamana.makhni@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

OU

Attention: Betty Chan (betty.chan@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Pièce 1650
635 - 8^e avenue S. O.
Calgary, Alb., T2P 3M3
TÉL. : 403-292-5757
TÉLÉC. : 403-292-4421
Attention : **Latavia Desmarais**
(Latavia.Desmarais@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

110 -101 - 22^e Rue Est
Saskatoon, Sask., S7K 0E1
TÉL. : 306-975-4821
TÉLÉC. : 306-975-5397

Attention: **Daisy Truong** (Daisy.Truong@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

APPENDICE 1 A L'ANNEXE « B »
TISSU INTERLOCK BLEU

SUPPRIMER :

Propriété	Méthode d'évaluation & d'acceptation CAN/CGSB 4.2	Spécifications requises	Minimum acceptable	Maximum acceptable
Analyse quantitative des Mélanges multifibres <i>Note 1</i>	14-2005	50% polyester 50% coton	-5% -5%	+5% +5%
Armure		Tricot double interlock	Tricot double interlock	Tricot double interlock
Masse des tissus	5.1-M90	185g/m ² (5.4 oz/yd ²)	-3%	

AJOUTER :

Propriété	Méthode d'évaluation & d'acceptation CAN/CGSB 4.2	Spécifications requises	Minimum acceptable	Maximum acceptable
	No.			
Analyse quantitative des Mélanges multifibres <i>Note 1</i>	14-2005	50% polyester 50% coton	-5% -5%	+5% +5%
Armure		Tricot double interlock	Tricot double interlock	Tricot double interlock
Masse des tissus	5.1-M90	185g/m ² (5.4 oz/yd ²)	-3%	
Solidité des teintures à la lumière artificielle	18.3-97 / ISO 105-B02:1994	ISO5	ISO3	
Solidité de la couleur au lavage – Essai de vieillissement accéléré – Appareil Launder-Ometer	19.1-2004	GS5	GS3	
Solidité de la couleur à la sueur	23-M90	GS5	GS3	
Largeur	-	32''	31 ¾''	32 ¼''

**APPENDICE 2 A L'ANNEXE « B »
COLLET**

SUPPRIMER :

Propriété	Méthode d'évaluation & d'acceptation CAN/CSB 4.2	Spécifications requises	Minimum acceptable	Maximum acceptable
Analyse quantitative des mélanges multifibres <i>NOTE 1</i>	14-2005	50% polyester 50% cotton	-5% -5%	+5% +5%
Masse des tissus	5.1-M90	30 g/m ² (1.058 oz/yd ²)	-3%	

AJOUTER :

Propriété	Méthode d'évaluation & d'acceptation CAN/CSB 4.2	Spécifications requises	Minimum acceptable	Maximum accepta ble
	No.			
Analyse quantitative des Mélanges multifibres <i>Note 1</i>	14-2005	50% polyester 50% cotton	-5% -5%	+5% +5%
Armure		Tricot plat	Tricot plat	Tricot plat
Masse des tissus	5.1-M90	15'' collar : 30 g/m ² (1.058 oz/yd ²) 17'' collar : 30 g/m ² (1.164 oz/yd ²)	-3%	
Solidité des teintures à la lumière artificielle	18.3-97 / ISO 105-B02:1994	ISO5	ISO3	
Solidité de la couleur au lavage – Essai de vieillesse accéléré – Appareil Launder-Ometer	19.1-2004	GS5	GS3	
Solidité de la couleur à la sueur	23-M90	GS5	GS3	
Largeur	-	3 ½'' x 15'' et 3 ½'' x 17''	3 ¼'' x 14 ¾'' et 3 ¼'' x 16 ¾''	3 ¾'' x 15 ¼'' et 3 ¾'' x 17 ¼''

APPENDICE 3 A L'ANNEXE « B »
TRICOT CÔTE 1 X 1, TUBULAIRE

SUPPRIMER :

Propriété	Méthode d'évaluation & d'acceptation n CAN/CGSB 4.2	Spécifications requises	Minimum acceptable	Maximum acceptable
Analyse quantitative des Mélanges multifibres <i>Note 1</i>	14-2005	50% polyester 50% coton	-5% -5%	+5% +5%
Armure		Tricot côte	Tricot côte	Tricot côte
Masse des tissus	5.1-M90	165g/m ² (5.82 oz/yd ²)	-3%	185 g/m ² (6.53 oz/yd ²)

AJOUTER :

Propriété	Méthode d'évaluation & d'acceptation CAN/CGSB 4.2 No.	Spécifications requises	Minimum acceptable	Maximum accepta ble
Analyse quantitative des Mélanges multifibres <i>Note 1</i>	14-2005	50% polyester 50% coton	-5% -5%	+5% +5%
Armure		Tricot côte 1x1	Tricot côte 1x1	Tricot côte 1x1
Masse des tissus	5.1-M90	165 g/m ² à 185 g/m ²	165 g/m ²	185 g/m ²
Solidité des teintures à la lumière artificielle	18.3-97 / ISO 105-B02:1994	ISO5	ISO3	
Solidité de la couleur au lavage – Essai de vieillesse accéléré – Appareil Launder-Ometer	19.1-2004	GS5	GS3	
Solidité de la couleur à la sueur	23-M90	GS5	GS3	
Largeur	-	27''	26 ¾''	27 ¼''